

(im Wasser) aufweichen lassen (Brot) - prät. 3 pl. m. **[M]** *farḍull lan-na leḥma* sie zerbröckelten das Brot PS 28,31 - prät. 3 sg. f. mit doppelt. suff. *farḍlalle p-ṣaḥna* sie zerkrümelte sie (Brote) ihm auf dem Teller PS 68,16 - prät. 1 pl. *law farḍinnaḥ* **[B]** wenn wir einzeln aufzählen würden I 60.218; vgl. → **frt** u. **frtt**

**frōḍa** **[M]** kleine, von etwas abgebrochene Stückchen

**frḍ** [فرض] **I** **[B]** *ifraḍ, yufraḍ* zur Pflicht machen, (Steuer) legen/erheben (auf *Ca-*) - subj. 2 pl. c. **[B]** *čfurḍun ġadwal Ca ɥarša* ihr sollt eine Steuer legen auf das Vieh CORRELL 1969 IV,6

**II farreḍ, yfarreḍ** einritzen, einschneiden - präs. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. *mfarreḍle* NAK. 2.17,1

**farḍa** **[G]** Pflicht II 44.21

**farreḍ** **[G]** gerippt II 12.15

**mafruḍ** u. **mafrūḍ** **[M]** verpflichtend, vorausgesetzt - nur teilweise aramaisiert *la ʿinnu l-mafruḍ aw iṣūləl argilča xann* denn zu den Pflichten und Regeln der Wasserpfeife (gehört es) so III 14.17 - nicht aramaisiert *mafrūḍ* III 14.18

→ **frd**

**frfr** [فرفر] **[M]** **I** *farfar, yfarfar* mit den Flügeln schlagen (Vögel), flattern; **[G]** → **frfš**

**frfš** [vgl. فرش, فرفر u. فرج] **[G]**

**I farfeš, yfarfeš** var. *farfaš, yfarfaš* (1) mit Flügeln schlagen (Vögel), flattern - prät. 3 sg. f. *farfšaṭ* CORRELL 1978, II,4 - subj. 2 sg. m. *čfarfaš* II 86.28; (2) Summachblätter auf dem Dreschplatz gleichmäßig verteilen - präs. 3 sg. m. *mfarfeš* REICH 67,12; **[M]** → **frfr**

**frfṭ** **[G]** **I** *farfeṭ, yfarfeṭ* [den. < **فرفط** cf. BARTH. 603] (1) verklumpen - subj. 3 sg. m. NAK. 1.43.3,1; (2) bröseln (beim Essen Brösel fallen lassen); cf. → **frṭ**

**farfuṭa** [فرفط] **[G]** Brösel - pl. *farfuṭō*

**frġ<sup>1</sup>** [فرج] cf. SPITALER (1938) S. 21] **II farraġ, yfarraġ** (1) zuschauen, betrachten, zusehen - prät. 1 sg. **[B]** *farrġiṭ* ich habe zugeschaut I 96.133 - prät. 1 pl. **[M]** *farrġinnaḥ b-demsek* wir schauten Damaskus an III 17.15 - subj. 3 sg. m. *batte yfarraġ aCle* er wollte es betrachten IV 10.59 - subj. 2 sg. m. **[G]** *čfarraġ* II 79.6 - subj. 1 sg. **[B]** *nfarraġ Cal-ōt tunya* um mir die Welt anzuschauen I 90.18; **[G]** *nfarraġ* II 83.96 - subj. 3 pl. m. **[M]** *ḥetta yfarrġun Ca sayla* daß sie sich das Hochwasser ansehen NM II,6 - ipt. sg. m. *farraġ* J 37; **[G]** *farrōġ* schau (hin/zu) 53.30 - ipt. sg. f. **[M]** *farrāġ Cal-anna farxis samkōṭa!* schau dir diesen jungen Fisch an! IV 5.38 - ipt. pl. f. *farrġen* J 46 - präs. 3 sg. m. *mfarraġ aCla* er betrachtet sie